Limotec

Perfection in Detection

249000-HG-001-V2_FR

C.I.E. MD2400SA

MODE D'EMPLOI UTILISATEUR

ISO9001 CERTIFIED VINÇOTTE

A **Halma** company - Infrastructure Safety

Limotec bv
Bosstraat 21, B-8570 Vichte
www.limotec.be

INHOUD

1. NORMEN & KEURINGEN 3

2. BESCHRIJVING VAN DE C.I.E. MD2400SA 3

3. BEDIENINGSPANEEL C.I.E. MD2400SA 3

3.1 OVERZICHT 3
3.1.1 LED INDICATIES 4
3.1.2 LCD INTERFACE 4
3.1.3 DRUKKNOPPEN. 4

4. HET C.I.E. MD2400SA TOUCH SCREEN 5

4.1 BESCHRIJVING. 5
4.1.1 HET WAAKSCHERM. 5
4.1.2 HET EVENEMENTENSCHERM 5
4.1.3 DE BEDIENINGSNIVEAU'S 6
4.1.4 GEBRUIKERSMENU BEDIENINGSNIVEAU 1. 7
4.1.5 GEBRUIKERSMENU BEDIENINGSNIVEAU 2. 7

5. C.I.E. MD2400SA MET VERTRAGINGSTIJD VOOR DE EVACUATIESIRENES 8

5.1 WAARSCHUWING - EVACUATIE 8
5.2 BEDIENING VAN DE C.I.E. MD2400SA INGEVAL VAN BRANDALARM 9

6. BEDIENING VAN DE C.I.E. MD2400SA INGEVAL VAN EEN STORING 12

6.1 STORING AFKOMSTIG VAN EEN BRANDMELDER 12
6.2 STORING AFKOMSTIG VAN DE c.I.E. MD2400SA 13

7. HET IN EN UIT DIENST PLAATSEN VAN BRANDMELDERS. 14

7.1 BRANDMELDER UIT DIENST PLAATSEN 14
7.2 OPVRAGEN BRANDMELDER UIT DIENST 15
7.3 BRANDMELDER IN TEST PLAATSEN 15
7.4 OPVRAGEN BRANDMELDER IN TEST OPVRAGEN. 15

8. CE-MARKERING. 16

1. NORMES & CERTIFICATS

L' E.C.S. LIMOTEC MD2400SA centrale analogique & adressable pour la détection et l'alarme incendie dans les bâtiments est construite suivant les Normes Européennes EN54-2: 1997/A1: 2006 et EN54-4: 1997/A1: 2002/A2: 2006. Le certification BOSEC EN-54-13 de l'E.C.S. MD2400SA en combinaison avec les détecteurs automatiques, les déclencheurs manuel & les modules I/O de la gamme SOTERIA, les sirènes adressable XP95 et les sirènes conventionnelles ROSHNI RoLP, est en cours.

La E.C.S. LIMOTEC MD2400SA dispose du certificat de conformité CE 1134-CPR-228.

La E.C.S. LIMOTEC MD2400SA dispose du certificat BOSEC B-9072-FD-XXX EN54-13 (en cours).

E.C.S.: Equipement de Contrôle et de Signalisation

2. DESCRIPTION DE LA CENTRALE MD2400SA

L'E.C.S. LIMOTEC MD2400SA centrale analogique & adressable est un système de détection avec identification des détecteurs.

L'E.C.S. LIMOTEC MD2400SA a une capacité maximale de 2 circuits en boucle. L'E.C.S. MD2400SA est équipée de manière standard de 4 relais sur le PCB de base parmi lesquels 1 sortie sirènes surveillées et 1 relais Fail-safe pour le défaut générale. Le PCB de base inclus également le contrôleur d'alimentation de l'E.C.S MD2400SA.

L'affichage des informations ainsi que les différentes fonctions de commande de l'E.C.S. MD2400SA se fait au moyen d'un écran tactile couleur de 3,5" qui est intégré à la face avant de l'E.C.S. MD2400SA.

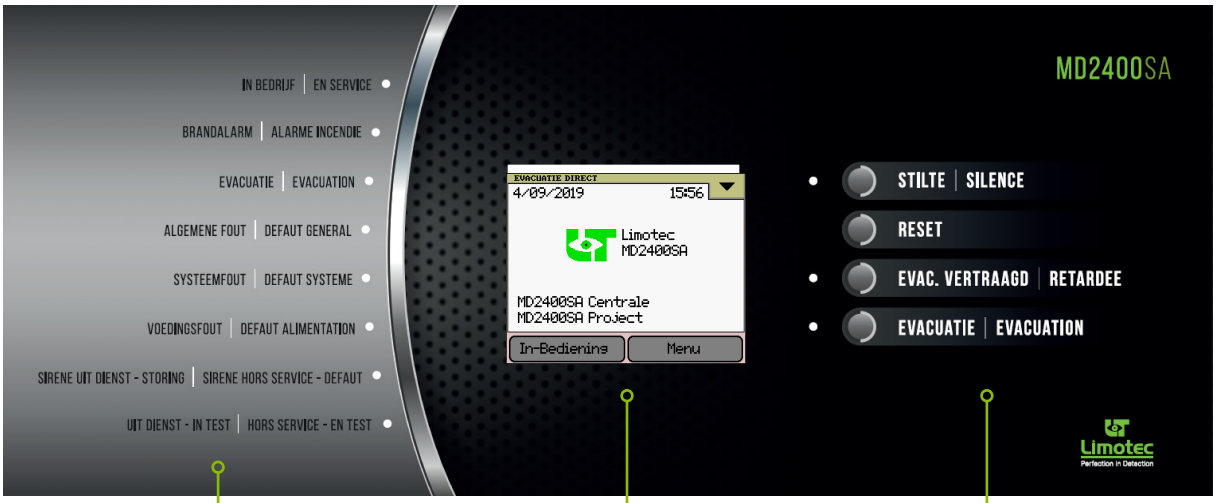
Chaque carte à réseau haute puissance MD2400SA peut gérer au maximum 126 points adressables et ceux-ci doit être raccordés suivant le principe du circuit en boucle.

L'E.C.S. MD2400SA comprend l'unité de traitement en combinaison avec l'écran tactile couleur 3,5", les cartes de boucle, le PCB de base et l'alimentation du système. Les différents éléments de l'E.C.S. sont montés dans un boîtier en tôle d'acier. L'E.C.S est installée à l'entrée du bâtiment, empruntée par les services de secours. Tout le câblage du système de détection incendie est raccordée sur l'E.C.S MD2400SA.

L'écran tactile couleur 3,5" de la face avant est équipé de tous les éléments nécessaires pour l'affichage des annonces d'alarme et de défaut, l'affichage des données du système, l'exécution des fonctions de base et pour le réglage de quelques paramètres du système.

3. PANNEAU DE COMMANDE DE L'E.C.S. MD2400SA

3.1 APERCU



Indicateurs LED

Ecran tactile

Boutons de commande avec ou sans indicateurs LED

3.1.1 INDICATIONS LED

- **"EN SERVICE" :** L'E.C.S MD2400SA est en service.
- **"ALARME INCENDIE" :** Une alarme incendie est présente sur l'E.C.S. MD2400SA
- **"EVACUATION" :** L'E.C.S. MD2400SA se trouve en situation d'évacuation.
- **"DEFAUT GENERAL" :** Un défaut général est présent sur l'E.C.S.MD2400SA
- **"DEFAUT SYSTEME" :** Un défaut système est présent sur l'E.C.S. MD2400SA ! Il y a lieu de contacter immédiatement votre installateur
- **"DEFAUT ALIMENTATION" :** Un défaut d'alimentation est présent l'E.C.S. MD2400SA
- **"SIRENE HORS SERVICE - DEFAUT" :**
  – Clignote = Défaut sur le câble du circuit sirènes surveillé de l'E.C.S. MD2400SA
  – Fixe = Les sirènes ont été mise hors service
- **"HORS SERVICE – EN TEST "**
  – Clignote = un ou plusieurs détecteur ont été mis en test.
  – Fixe = un ou plusieurs détecteur ont été mis en hors service.
  – L' annonce de mise hors service est prioritaire par rapport à l'annonce de mise en test.

3.1.2 L'ECRAN TACTILE

L'écran tactile affiche les différentes annonces présentes sur l'E.C.S. MD2400SA et permets les différentes commande de l' l'E.C.S. MD2400SA.

3.1.3 BOUTONS DE COMMANDE

3.1.3.1 LE BOUTON "SILENCE"

- Cette touche est toujours disponible.
- Arrête le ronfleur interne de l'E.C.S. MD2400SA.
- Permets l'arrêt des asservissement actif si programmer avec la fonction "SILENCE". (*)
- Permets l'arrêt des sirènes d'alerte- alarme dans le cas où l'on se trouve en niveau d'accès 2. (*)
- Une fois la fonction "SILENCE" activée, la LED "SILENCE" s'allumera
- (*) Contactez votre installateur pour de plus amples informations au sujet de cette fonction.

3.1.3.2 LE BOUTON "RESET"

- Cette touche n'est disponible qu'en niveau d'accès 2.
- Après la commande du bouton "Reset", toutes les annonces présente et les asservissements actifs sur l'EC.S. seront supprimés. L'E.C.S. MD2400SA retourne à l'état de repos.

3.1.3.3 LE BOUTON "EVAC. RETARDEE"

- Cette touche est disponible en niveau d'accès 2 ou niveau d'accès 3
- La touche "EVAC. RETARDEE" permets d'activer ou désactiver la fonction d'évacuation retardée.
- L'asservissement des sirènes d'évacuation est retardé lorsque la LED "EVAC. RETARDEE" est allumée.
- L'asservissement des sirènes d'évacuation est direct lorsque la LED "EVAC. RETARDEE" est éteinte.
- (*) Contactez votre installateur pour de plus amples informations au sujet de cette fonction.

3.1.3.4 LE BOUTON "EVACUATION"

- Cette touche n'est disponible qu'en niveau d'accès 2.
- Cette touche permets une activation directe de l'évacuation sur le système. Tous les asservissements relatifs à l'évacuation seront immédiatement activés afin de démarrer la procédure d'évacuation du bâtiment.

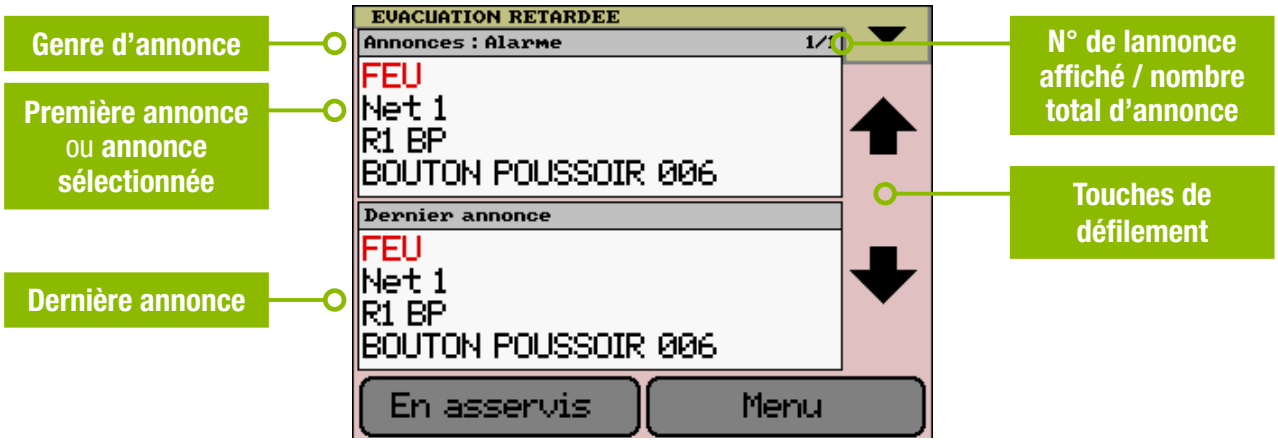
4. L'ECRAN TACTILE COULEUR DE L'E.C.S. MD2400SA

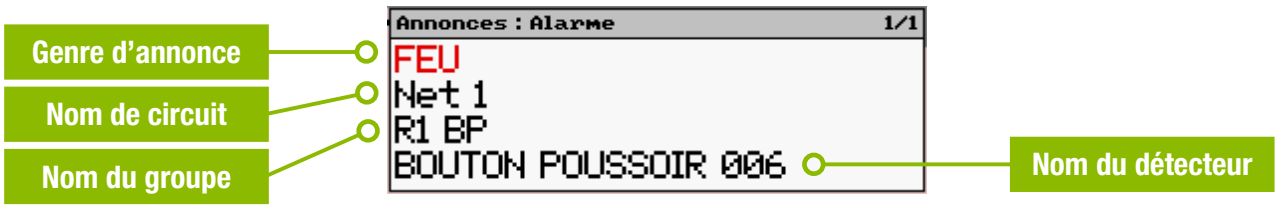
4.1 DESCRIPTION

4.1.1 L' ECRAN DE VEILLE

L'écran de veille apparait dès que l'E.C.S. MD2400SA se trouve au repos, pas de situation d'alarme ou de défaut à signaler.

4.1.2 L'ECRAN DES EVENEMENTS





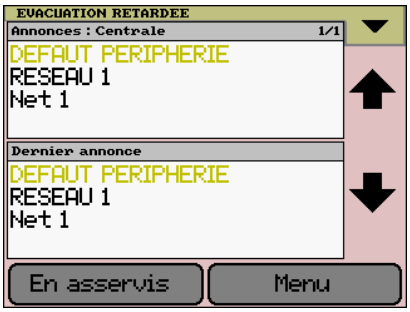
L'écran des évènement affiche au maximum 2 annonces. Chaque annonce comporte 4 ligne de texte. 4 genres d'annonces sont possible:

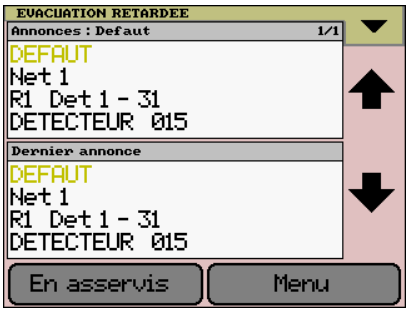
- Alarme
- Défaut détecteur
- Défaut centrale
- Hors service / En test

Ces annonces sont mentionnées par ordre de priorité, l'annonce d'alarme possede la priorité la plus élevée.

L'annonce reprise dans le partie supérieure de l'écran est la première annonce apparue sur le système. L'annonce reprise dans le partie inférieure de l'écran est la dernière annonce apparue sur le système. A l'aide des touches de défilement, il est posssible d'afficher dans la partie supérieure de l'écran les autres annonces du système

Les annonces de pré-alarme, de défaut et de défaut général seront affichées de manière identique.





4.1.3 NIVEAU D'ACCES

4.1.3.1 NIVEAU D'ACCES 1

Le niveau d'accès 1 est accessible à tous les utilisateurs du système.
Seul le bouton "SILENCE" et menu utilisateur niveau 1 sont accessibles. Les autres boutons et les autres menus exigent l'introduction du code utilisateur.

4.1.3.2 NIVEAU D'ACCES 2

Le niveau d'accès 2 n'est accessible qu'aux personnes autorisées après l'introduction du code utilisateur (Code par défaut:1234). Les boutons "SILENCE", "RESET", "EVAC. RETARDEE" (dans le cas où cette fonction est active), "EVACUATION" et le menu utilisateur niveau 1 et niveau 2 "Avancé" sont maintenant disponible.

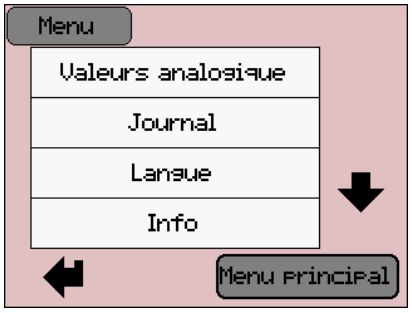
Afin d'accéder au niveau d 'accès 2, l' utilisateur doit tout d'abord sélectionner la fonction correspondante soit en sélectionnant le code utilisateur dans le menu ou soit via la touche "En asservis" de l'écran de veille. En suite l'utilisateur doit introduire le code utilisateur et valider par la touche "OK". Dès l'instant où l'on se trouve en niveau d'accès 2, la touche "En asservis" de l'écran de veille passe au vert.

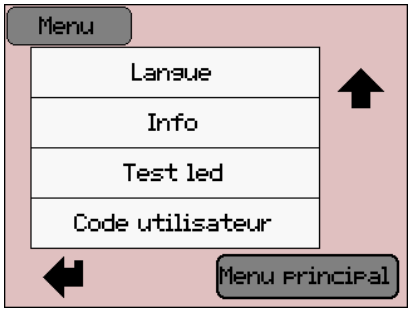
Après un période de non activité de 30secondes sur l'écran tactile, l'E.C.S. rebasculera automatiquement en niveau d' accès 1.

4.1.3.3 NIVEAU D'ACCES 3

Le niveau 3 est le niveau d'accès technicien, ce niveau est exclusivement réserver au technicien compétant !

4.1.4 MENU UTILISATEUR NIVEAU D'ACCES 1





4.1.4.1 VALEURS ANALOGIQUE

La valeur analogique de chaque détecteur raccordés à l'E.C.S. MD2400SA peut être interrogée.

4.1.4.2 JOURNAL

Ce menu permet la visualisation de chaque évènement qui s'est produit sur l'E.C.S. MD2400SA (cette mémoire de type 'FIFO' peut contenir 500 évènements).

4.1.4.3 LANGUE

Ce menu permet de modifier la langue de l'écran tactile de l'E.C.S. (Français, Néerlandais ou Anglais).

4.1.4.4 INFO

Ce menu permet de visualiser la version software de l'E.C.S. MD2400SA, le moment de commutation vers l'évacuation direct si celui-ci a été programmé par l'installateur ainsi que la valeur de la résistance par boucle si elle a été programmée. Via ce menu, il est également possible de voir si le contrôle de ligne des circuits en boucle est activé.

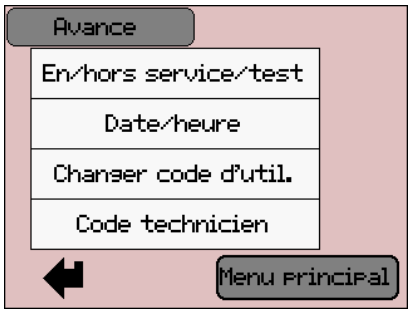
4.1.4.5 TEST LED

Ce menu permet de tester toutes les indications visuelles à LED de l'E.C.S. ainsi que le buzzer interne de l'E.C.S.

4.1.4.6 CODE UTLISATEUR

Après l'introduction du code utilisateur valide, l'accès niveau 2 est accordé.

4.1.5 MENU UTILISATEUR NIVEAU D'ACCES 2



4.1.5.1 EN / HORS SERVICE / TEST

Ce menu permet de mettre des détecteurs d'un réseau / groupe En / Hors service ou En/ Hors test et de mettre les sirènes d'alerte et/ ou les sirènes d'évacuation En / Hors service. Vous avez également une vie d'ensemble des détecteurs qui ont été mis hors service ou en test.

4.1.5.2 DATE / HEURE

Ce menu permet de régler la date et l'heure du système.

4.1.5.3 CHANGER CODE UTILISATEUR

Vous pouvez ici modifier le code utilisateur qui vous permets d'accéder au niveau d'accès 2.

4.1.5.4 CODE TECHNICIEN

Ce menu permet l'accès au niveau d'accès 3. Le niveau 3 est le niveau d'accès technicien, ce niveau est exclusivement réserver au technicien compétant!

5. E.C.S. MD2400SA AVEC TEMPORISATION POUR LES SIRENES D'EVACUATION

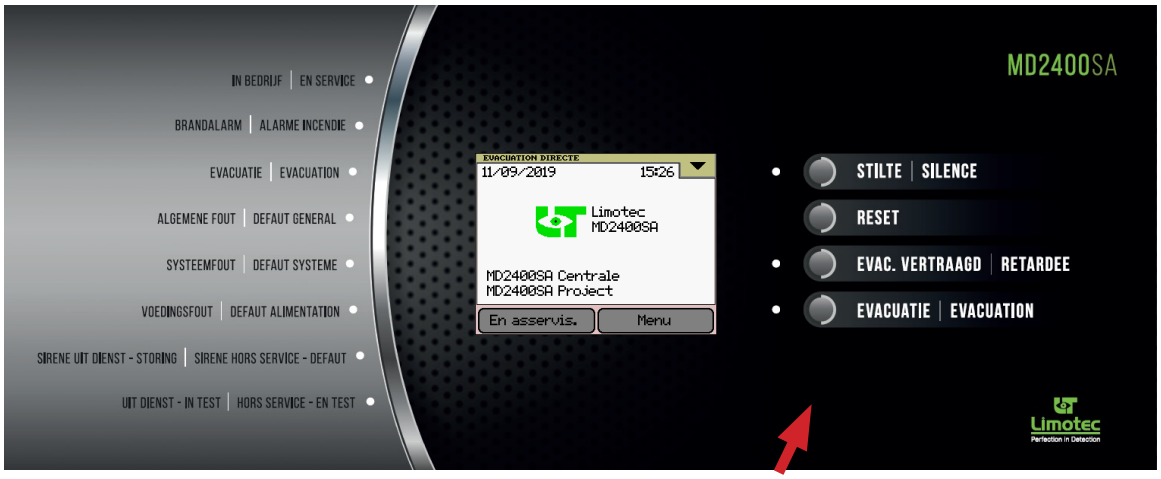
5.1 ALERTE - ALARME

L'E.C.S. LIMOTEC MD2400SA signale un feu à son stade initial au moyen de détecteurs automatiques d'incendie au responsable du bâtiment. Il est également possible d'avertir le responsable d'un début d'un feu ou d'un autre danger dans le bâtiment au moyen de déclencheurs manuels. L'avertissement du responsable peut se faire de différente manière (au moyen du ronfleur interne d'avertissement dans l'E.C.S. MD2400SA, au moyen de sirènes d'alerte dans le bâtiment, etc.).

La fonction "ALERTE" est l'avertissement donné au responsable du bâtiment d'un début de feu ou d'un autre danger. La fonction "ALARME" est l'ordre d'évacuation donné à l'ensemble des occupants du bâtiment.

L'ordre d'alarme ou d'évacuation du bâtiment peut être donné par :

- Manuellement au moyen du bouton "EVACUATION" de l'E.C.S. MD2400SA (uniquement accessible après l'introduction du code utilisateur pour avoir accès au niveau 2).



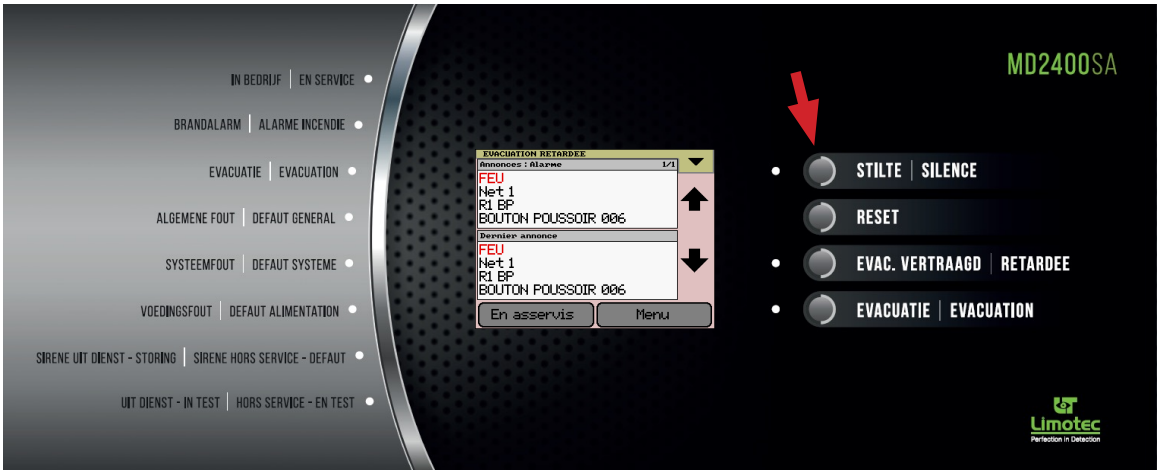
- Manuellement au moyen des déclencheurs manuels "Evacuation" dispersés dans le bâtiment.
- Automatiquement après l'écoulement du temps de réaction ou du temps d'intervention. Contactez votre installateur pour plus d'informations.

L'évacuation du bâtiment se fait au moyen de sirènes d'alarme.

5.2 EXPLOITATION DE L'E.C.S. MD2400SA EN CAS D'ALARME INCENDIE

L'annonce "FEU" signale le début d'un incendie dans le bâtiment. Une vérification sur place de l'existence d'un feu est nécessaire!

1. Dirigez-vous immédiatement vers l'E.C.S. MD2400SA.
2. Le temps de réaction avant évacuation est activé. Le temps de réaction avant évacuation est réglable entre 1 et 9 minutes. Contactez votre installateur pour plus d'informations.
3. Acceptez l'annonce "FEU" avant l'écoulement du temps de réaction avant évacuation par une pression sur le bouton "SILENCE" de l'E.C.S. MD2400SA.

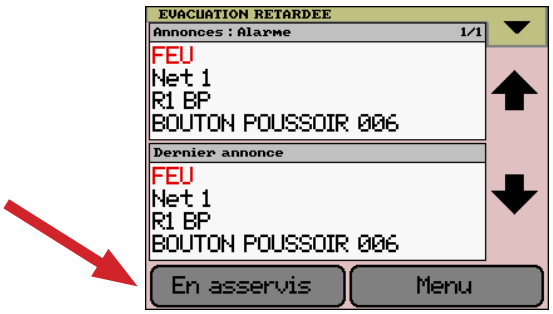


L'activation du bouton "SILENCE" a comme conséquence :

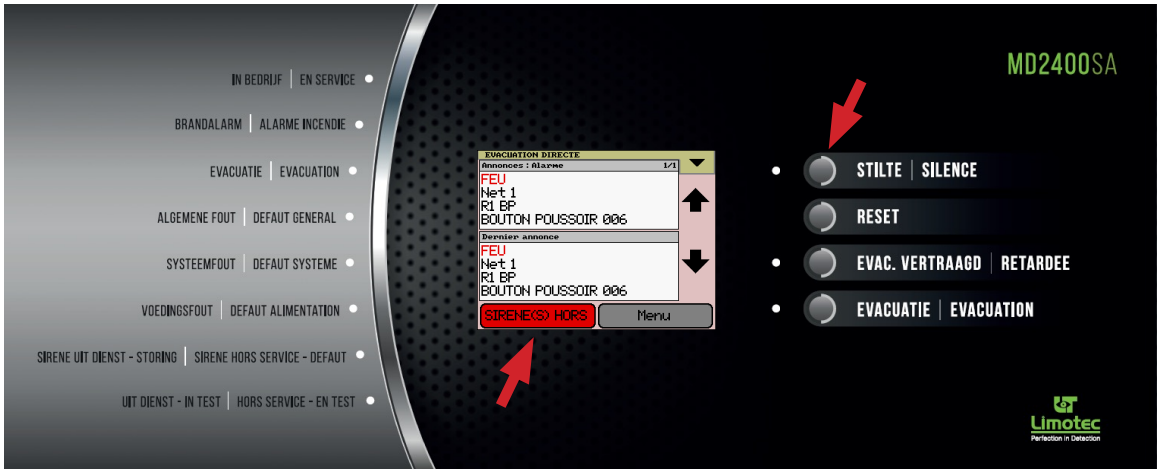
- L'arrêt du ronfleur d'avertissement interne de l'E.C.S. MD2400SA.
- Le temps de réaction avant évacuation s'arrête.
- Le temps d'intervention avant évacuation est activé. Le temps d'intervention est réglable entre 1 et 9 minutes. Contactez votre installateur pour plus d'informations.

Dans le cas où il y a des avertisseurs acoustiques d'alerte dans le bâtiment :

- Mettez l'E.C.S. MD2400SA en niveau d'accès 2 par l'introduction du code utilisateur.



- Une fois en niveau d'accès 2, appuyez à nouveau sur la touche "SILENCE" ou "STOP SIRENES" afin d'arrêter les avertisseurs acoustiques d'alerte.



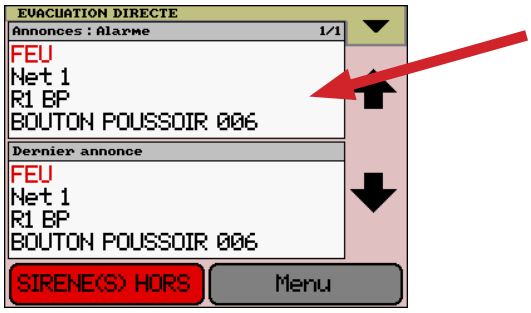
4. Consultez l'information concernant l'endroit de l'annonce "FEU" sur l'écran tactile de l'ECS MD2400SA et rendez-vous immédiatement surplace pour une vérification de l'annonce "FEU".
5. En cas d'un feu confirmé ou un autre danger:

EXECUTER LE PLAN D'EVACUATION

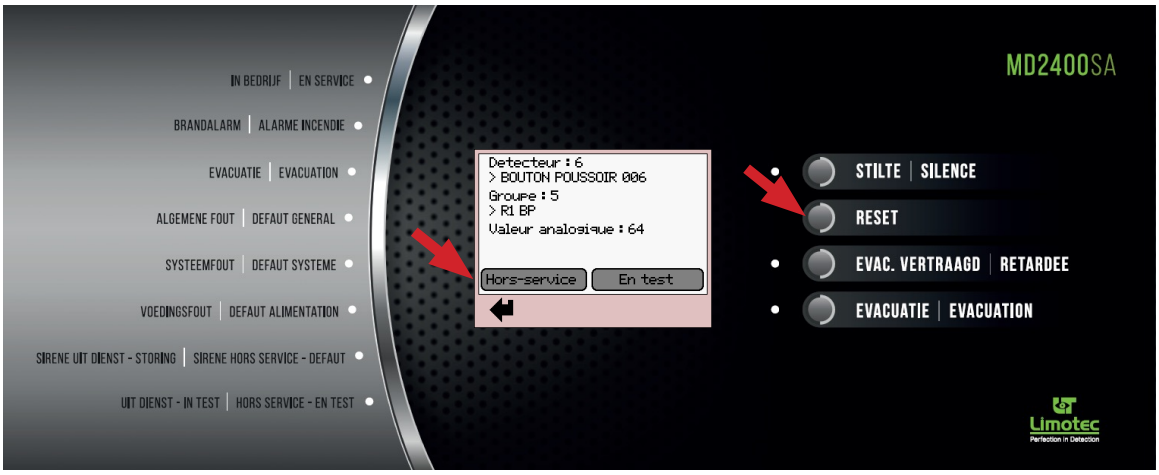
6. En cas de fausse alarme, poursuivez la procédure décrite ci-dessous.

Il est possible de mettre temporairement le détecteur qui a provoqué la fausse alarme hors service jusqu'à ce que le détecteur soit de nouveau à l'état de repos. Ensuite, réarmez l'E.C.S. par une pression sur la bouton "RESET".

Pressez sur l'annonce en question pour mettre le détecteur hors service.



Ensuite, l'écran suivant apparaît :



Pressez sur la touche "Hors service" suivi de la touche "Reset" pour réinitialiser l'E.C.S. MD2400SA afin que le système revienne à l'état de veille. Si l'E.C.S. se trouve à nouveau en niveau d'accès 1, le clavier numérique apparaitra pour l'introduction du code utilisateur et ainsi activer le niveau d'accès 2 sur l'E.C.S.

ATTENTION:

Le temps d'intervention avant évacuation de l'E.C.S. MD2400SA n'a pas été arrêté. Réarmez la centrale avant l'expiration du temps d'intervention avant évacuation, si non, les dispositifs d'évacuation seront enclenchées!

En cas de manque de temps, réarmez le temps d'intervention avant évacuation par une pression sur la bouton "SILENCE". Vous disposez de nouveau du temps complet d'intervention avant évacuation.

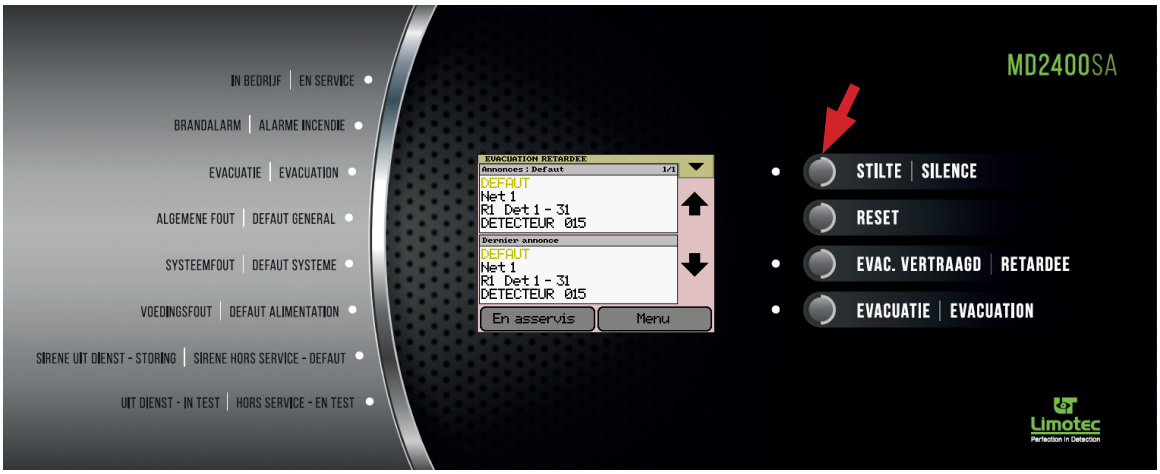
6. EXPLOITATION DE L'E.C.S. MD2400SA EN CAS DE DEFAUT

Une annonce de "DEFAUT" signale un défaut technique de l'E.C.S. MD2400SA, des détecteurs raccordés ou du câblage ente les différents éléments du système. Une vérification sur place s'impose!

Un début de feu ne provoquera jamais une annonce de défaut sur l'E.C.S MD2400SA.

6.1 UN DEFAUT PROVENANT D'UN DETECTEUR

1. Dirigez-vous immédiatement vers l'E.C.S MD2400SA
2. Acceptez l'annonce "DEFAUT" par une pression du bouton "SILENCE" de l'E.C.S MD2400SA. Le ronflement d'avertissement interne de l'E.C.S MD2400SA s'arrête



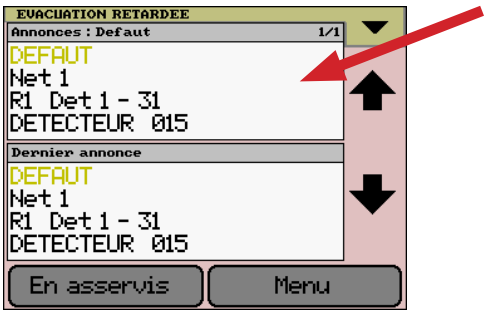
3. Consultez l'information concernant l'endroit de l'annonce "DEFAUT" sur l'écran tactile de l'E.C.S. MD2400SA et rendez-vous immédiatement surplace pour une vérification du défaut.
4. **Contactez le responsable de la centrale de détection incendie afin de prendre des mesures.**
5. En cas d'une annonce "DEFAUT DETECTEUR", il est possible de mettre la dernière annonce hors service. Un détecteur hors service est complètement isolé par le système et par conséquent, ne provoque aucune annonce d'alarme ou de défaut.

Les différents textes qui signalent un défaut détecteur sur l'écran sont :

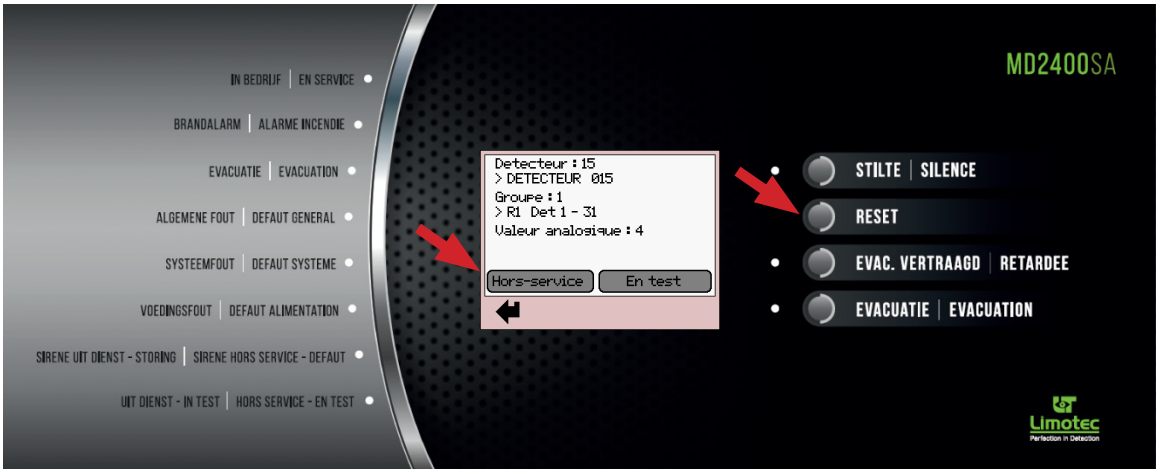
- **DEFAUT DETECTEUR:** le détecteur est défectueux techniquement ou inexistant.
- **PRE-ALARME:** le détecteur de fumée est encrassé.
- **DEFAUT TYPE DET:** type de détecteur incorrect.
- **DOUBLE ADRESSE:** deux fois la même adresse.

PROCEDURE A SUIVRE :

1. Pressez sur l'annonce en question pour mettre le détecteur hors service.



2. Ensuite, l'écran suivant apparaît :

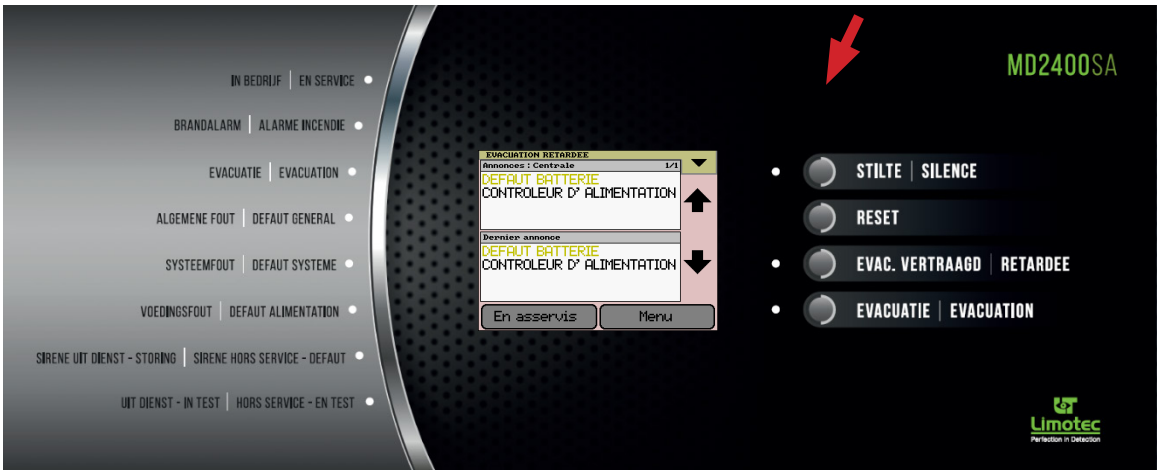


3. Pressez sur la touche "Hors service". Si l'E.C.S. se trouve à nouveau en niveau d'accès 1, le clavier numérique apparaitra pour l'introduction du code utilisateur et ainsi activer le niveau d'accès 2 de l'E.C.S.
4. Pressez sur la touche "Reset" pour réinitialiser l'E.C.S. MD2400SA afin de remettre le système à l'état de veille.
5. Contactez votre installateur.

6.2 UN DEFAUT PROVENANT DE L'E.C.S. MD2400SA.

Des annonces de défaut provenant de l'E.C.S. MD2400SA ne peuvent pas être mises hors service! Il est donc impératif de prendre immédiatement contact avec votre installateur afin qu'il solutionne au plus vite le problème.

1. Dirigez-vous immédiatement vers l'E.C.S. MD2400SA
2. Acceptez l'annonce "DEFAUT" par une pression du bouton "SILENCE" de l'E.C.S. MD2400SA. Le ronfleur d'avertissement interne de l'E.C.S. MD2400SA s'arrête



3. Contactez immédiatement votre installateur.

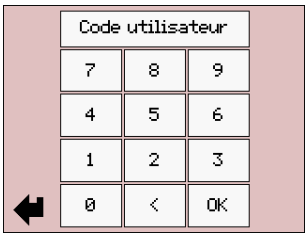
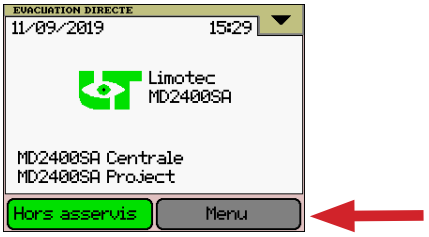
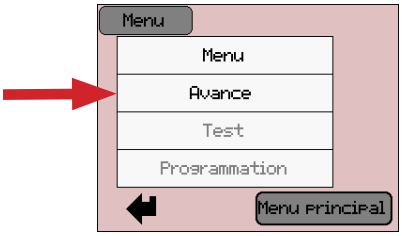
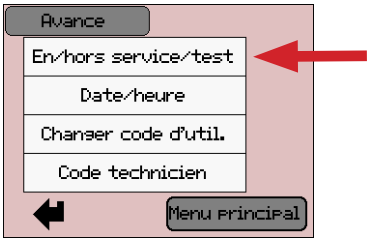
Les différents textes qui signalent un défaut général sur l'écran des événements sont :

DEFAUT BATTERIES	DEFAUT CIRCUIT SIRENE
TENSION BASSE BATT	DEFAUT PERIPHERE
DEFAUT FATAL BATTERIES	DEFAUT EPROM
DEFAUT BATT INT RESIST	RESET EXT.
DEFAUT SECTEUR 230V	DEFAUT RESEAU

7. LA MISE EN ET HORS SERVICE DES DETECTEURS

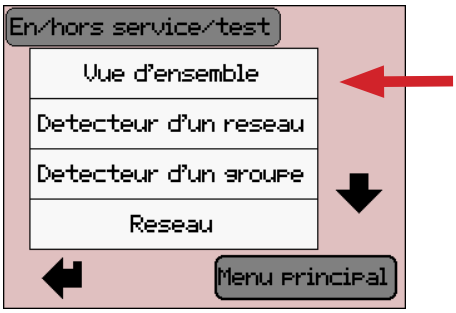
7.1 LA MISE HORS SERVICE D'UN DETECTEUR

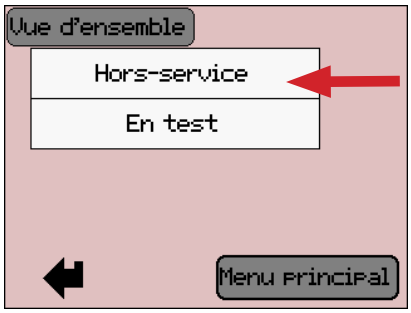
Un détecteur hors service est complètement isolé par le système et par conséquent, ne provoque aucune annonce d'alarme ou de défaut. Procédure à suivre :

1. Pressez sur la touche « En asservis. » de l'écran de veille	
2. Introduisez le code utilisateur et pressez sur la touche « OK » pour confirmer l'accès à niveau d'accès 2.	
3. L'écran ci-dessous apparaîtra. Pressez sur la touche « MENU » ;	
4. Pressez sur la touche « AVANCE ».	
5. Pressez sur la touche « EN/HORS SERVICE/TEST ».	
6. Choisissez entre les différents possibilités et suivez les instructions indiquées sur l'écran.	

7.2 AFFICHER LES DETECTEURS HORS SERVICE

La procédure à suivre est identique à la procédure à suivre pour la mise hors service d'un détecteur. Vous choisissez pour cela "Vue d'ensemble" et puis "Hors-service".





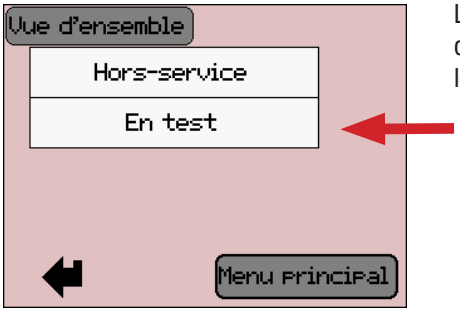
Les détecteurs qui sont hors service seront alors affichés sur l'écran tactile. Pour la mise hors service du détecteur suivant ou précédent, utilisez les touches fléchées.

7.3 LA MISE EN TEST D'UN DETECTEUR

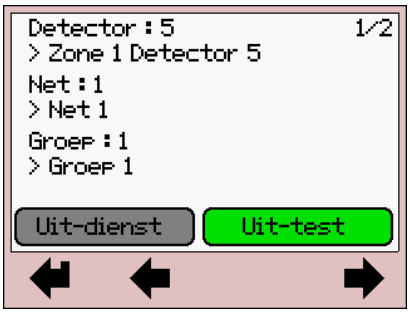
Un détecteur qui est mis en test continu à fonctionner. Seul les asservissements programmés pour ce détecteur et le ronfleur interne ne seront pas activés en cas d'une annonce d'alarme ou de défaut de ce détecteur. Les annonces seront affichées sur l'écran tactile avec la mention "ALARME TEST".

Nous vous renvoyons pour la procédure à suivre au §7.1.

7.4 AFFICHER LES DETECTEURS EN TEST



La procédure à suivre est identique à la procédure à suivre pour la mise hors service d'un détecteur. Au lieu de sélectionnez "Hors - Service", vous sélectionnez "En test" lors du choix dans l'écran de la vue d'ensemble:



Les détecteurs qui sont en test seront alors affichés sur l'écran tactile. Pour la mise en test du détecteur suivant ou précédent, utilisez les touches fléchées.

8. MARQUAGE CE

CE 19

1134

DoP-1134-CPR-228 Rev A

Centrale: MD2400 SA

- EN54-2: 1997/A1 : 2006

- EN54-4: 1997/A1 : 2002/A2 : 2006

- LIMOTEC

Bosstraat 21

8570 Vichte

MD2400SA: E.C.S. analogique & adressable 1 à 2 réseaux circuits en boucle.

Conçu pour une utilisation dans les installations de détection d'alarme incendie à l'intérieur et autour des bâtiments.

Caractéristiques essentielles	Performances
Exigences générales	Pass
Exigences générales pour l'indication	Pass
Condition de repos	Pass
Condition d'alarme incendie	Pass
Condition de défaut	Pass
Condition de mise hors service	Pass
Condition de mise en test	Pass
Exigences de conception	Pass
Marquage	Pass
Exigences générales pour l'alimentation électrique	Pass
Les fonctions de l'alimentation électrique	Pass
Matériaux, conception et fabrication de l'alimentation électrique	Pass
Documentation de l'alimentation électrique	Pass
Marquage de l'alimentation électrique	Pass
Test de l'alimentation électrique	Pass
Essai de résistance à la température 'Froid' opérationnelle	Pass
Essai de résistance à la température 'Chaleur humide' opérationnelle	Pass
Essai de résistance à la température 'Chaleur humide' endurance	Pass
Essai de résistance à l'impact	Pass
Essai de résistance à la vibration opérationnelle	Pass
Essai de résistance à la vibration endurance	Pass
Essai de résistance aux perturbations électriques et électromagnétiques	Pass